

# Bedienungsanleitung IM1

# Widerstandswerte $1k\Omega$ , $10 k\Omega$ , $100 k\Omega$ , $1000 k\Omega$



Baugröße 96x48 mm (BxH)



Baugröße 48x24 mm (BxH)



Baugröße 96x24 mm (BxH)



Baugröße 72x36 mm (BxH)

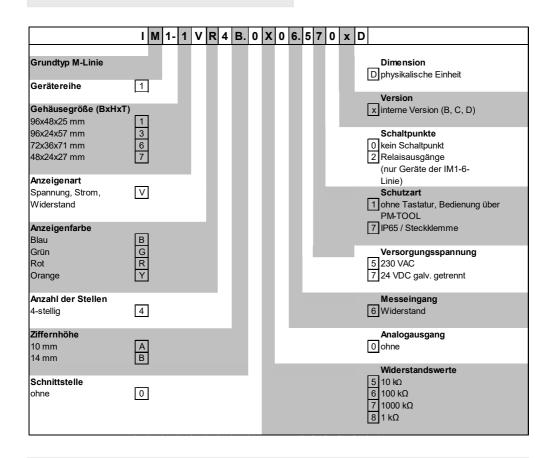
### Geräteeigenschaften:

- rote Anzeige von -1999...9999 Digits (optional: grün, orange oder blau)
- geringe Einbautiefe: 25 mm, 27 mm, 60 mm oder 71 mm, ohne Steckklemme
- Anzeigenjustierung über Werksvorgaben oder direkt am Sensorsignal möglich
- · Min/Max-Speicher
- 10 parametrierbare Stützpunkte
- Anzeigenblinken bei Grenzwertüberschreitung / Grenzwertunterschreitung
- Tara-Funktion
- Programmiersperre über Codeeingabe
- Schutzart IP65 frontseitig
- steckbare Schraubklemme
- Zubehör: PC-basierte Konfigurationssoftware mit CD und USB-Adapter
- auf Anfrage: Geräte für Arbeitstemperaturen von -40°...+70°C (M1O)

# Identifizierung - Gleichspannung / Gleichstrom

STANDARD-TYPEN	BESTELLNUMMER
Gehäusegröße: 96x48x40 mm (inkl. Steckklemme)	IM1-1VR4B.0X06.570xD IM1-1VR4B.0X06.770xD
Gehäusegröße: 96x24x76 mm (inkl. Steckklemme)	IM1-3VR4B.0X06.570xD IM1-3VR4B.0X06.770xD
Gehäusegröße: 72x36x100 mm (inkl. Steckklemme)	IM1-6VR4B.0X06.570xD IM1-6VR4B.0X06.770xD
Gehäusegröße: 48x24x56 mm (inkl. Steckklemme)	IM1-7VR4A.0X06.770xD

## Optionen - Aufschlüsselung Bestellcode:



 $\label{lem:def:Dimensionszeichen sind auf Wunsch bei Bestellung anzugeben, z.B.\ mm$ 

# Inhaltsverzeichnis

1. Kurzbeschreibung	3
2. Montage	3
3. Elektrischer Anschluss und Anschlussbeispiele	4
4. Funktionsbeschreibung und Bedienung	5
4.1. Programmiersoftware PM-TOOL	5
5. Einstellen der Anzeige	6
5.1. Einschalten	6
5.2. Standardparametrierung (flache Bedienebene)	6
Wertzuweisung zur Steuerung des Signaleingangs	
5.3. Programmiersperre RUN	7
Aktivierung/Deaktivierung der Programmiersperre oder	
Wechsel in die erweiterte Parametrierung	
5.4. Erweiterte Parametrierung	8
Übergeordnete Gerätefunktionen wie z.B.:	
- Umskalieren der Eingangssignale, ENDR, OFFR	8
- Parametrieren einer TARA-Funktion, TARA	8
- Nullpunktberuhigung des Eingangssignals, ZERO	8
- Zuweisung von Funktionen auf die Richtungstasten, TRST	9
- Einstellung von Grenzwerten zur optischen Alarmierung, LI-1/2	9
- Sicherheitsparameter zum Sperren der Programmierung, CODE	11
- Eingabe von Stützpunkten zur Linearisierung des Eingangssignals, SPCT	11
6. Reset auf Defaultwerte	12
Zurücksetzen der Parameter auf den Auslieferzustand	
7. Alarme / Schaltpunkte	13
Funktionsprinzip der optischen Schaltpunkte	
8. Technische Daten	14
9. Sicherheitshinweise	16
10. Fehlerbehebung	17

# 1. Kurzbeschreibung

Das Schalttafeleinbauinstrument **IM1-x6** ist eine 4-stellige Digitalanzeige für Widerstandswerte und einer visuellen Grenzwertüberwachung über das Display. Die Konfiguration erfolgt über drei Fronttaster oder mittels einer optionalen PC-Software PM-TOOL. Eine integrierte Programmiersperre verhindert unerwünschte Veränderungen von Parametern und lässt sich über einen individuellen Code wieder entriegeln.

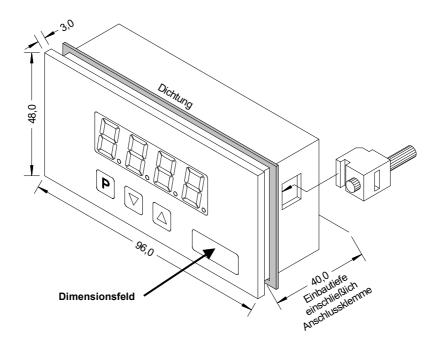
Der elektrische Anschluss erfolgt rückseitig über Steckklemmen.

Auswählbare Funktionen wie z.B. die Abfrage des Min/Max-Wertes, eine Nullpunktberuhigung, eine direkte Grenzwertverstellung im Betriebsmodus und zusätzliche Messstützpunkte zur Linearisierung des Eingangssignals runden das moderne Gerätekonzept ab.

## 2. Montage

Bitte lesen Sie vor der Montage die *Sicherheitshinweise* auf *Seite 16* durch und bewahren Sie diese Anleitung als künftige Referenz auf.

Das unten dargestellte Beispiel zeigt ein Gerät in Gehäusegröße 96x48 mm (BxH).

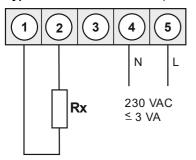


- 1. Nach Entfernen der Befestigungselemente das Gerät einsetzen.
- 2. Dichtung auf guten Sitz überprüfen
- 3. Befestigungselemente wieder einrasten und Spannschrauben per Hand festdrehen. Danach mit dem Schraubendreher eine halbe Drehung weiter anziehen.

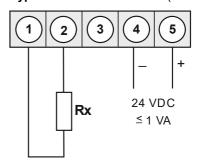
ACHTUNG! Drehmoment sollte max. 0,1 Nm nicht übersteigen!

# 3. Elektrischer Anschluss

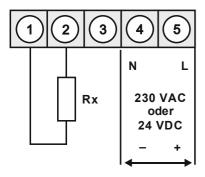
**Typ IM1-1VR4B.0X06.570xD** (96x48mm) **Typ IM1-3VR4B.0X06.570xD** (96x24mm)



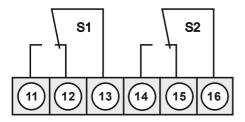
Typ IM1-1VR4B.0X06.770xD (96x24mm)
Typ IM1-3VR4B.0X06.770xD (96x24mm)
Typ IM1-7VR4A.0X06.770xD (48x24mm)



Typ IM1-6VR4B.0X06.570xD / Typ IM1-6VR4B.0X06.770xD (Gehäuse 72x36mm)



# **Option:**



# 4. Funktionsbeschreibung und Bedienung

#### **Bedienung**

Die Bedienung wird in zwei verschiedene Ebenen eingeteilt.

#### Menü-Ebene

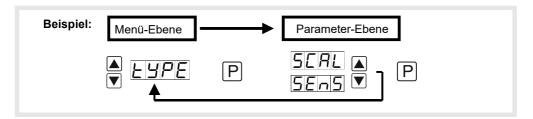
Hier kann zwischen den einzelnen Menüpunkten navigiert werden.

#### Parameter-Ebene:

Die im Menüpunkt hinterlegten Parameter lassen sich hier parametrieren.

Funktionen, die man anpassen oder verändern kann, werden immer mit einem Blinken der Anzeige signalisiert. Die getätigten Einstellungen in der Parameter-Ebene werden immer mit **[P]** bestätigt und dadurch abgespeichert. Die Anzeige speichert jedoch auch automatisch alle Anpassungen und wechselt in den Betriebsmodus, wenn innerhalb von 10 Sekunden keine weiteren Tastenbetätigungen erfolgen.

Ebene	Taste	Beschreibung
Menü-	P	Wechsel zur Parameter-Ebene und den hinterlegten Parametern
Ebene		Dienen zum navigieren in der Menü-Ebene.
Parameter- Ebene	P	Dient zur Bestätigung der durchgeführten Parametrierung
		Anpassen des Wertes bzw. der Einstellung



## 4.1. Programmierung über Konfigurationssoftware PM-TOOL MUSB4:

Bestandteil inklusive der Software auf CD, ist ein USB-Kabel mit Geräte-Adapter. Die Verbindung wird über einen 4-poligen Micromatchstecker auf der Geräterückseite und zur PC-Seite mit einem USB-Stecker hergestellt.

Systemvoraussetzungen: PC mit USB-Schnittstelle Software: Windows XP, Windows VISTA

Mit diesem Werkzeug kann die Gerätefiguration erzeugt, ausgelassen und auf dem PC gespeichert werden. Durch die einfach zu bedienende Programmoberfläche lassen sich die Parameter verändern, wobei die Funktionsweise und die möglichen Auswahloptionen durch das Programm vorgegeben werden.

#### **ACHTUNG!**

Bei der Parametrierung mit angelegtem Messsignal ist darauf zu achten, dass das Messsignal keinen Massebezug auf den Programmierstecker hat.

Der Programmieradapter ist galvanisch nicht getrennt und direkt mit dem PC verbunden. Durch Verpolung des Eingangssignals kann ein Strom über den Adapter abfließen und das Gerät sowie angeschlossene Komponenten zerstören!

# 5. Einstellen der Anzeige

#### 5.1. Einschalten

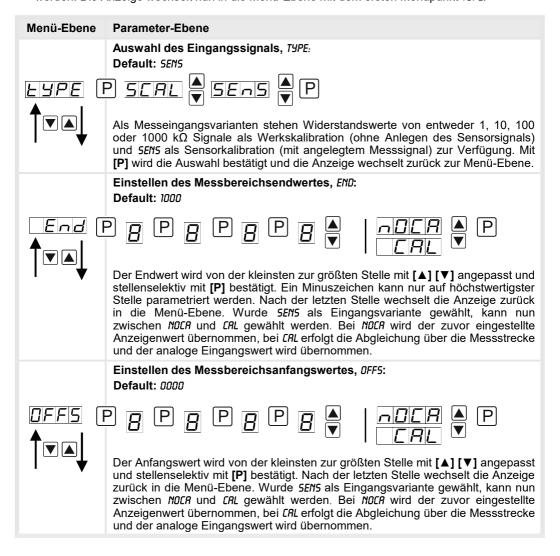
Nach Abschluss der Installation können Sie das Gerät durch Anlegen der Versorgungsspannung in Betrieb setzen. Prüfen Sie zuvor noch einmal alle elektrischen Verbindungen auf deren korrekten Anschluss.

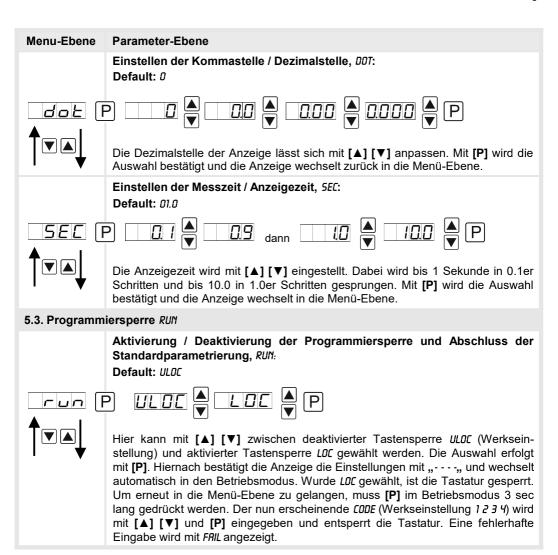
### Startsequenz

Während des Einschaltvorgangs wird für 1 Sekunde der Segmenttest (8 8 8 8), die Meldung des Softwaretyps und im Anschluss für die gleiche Zeit die Software-Version angezeigt. Nach der Startsequenz folgt der Wechsel in den Betriebs- bzw. Anzeigemodus.

## 5.2. Standardparametrierung:

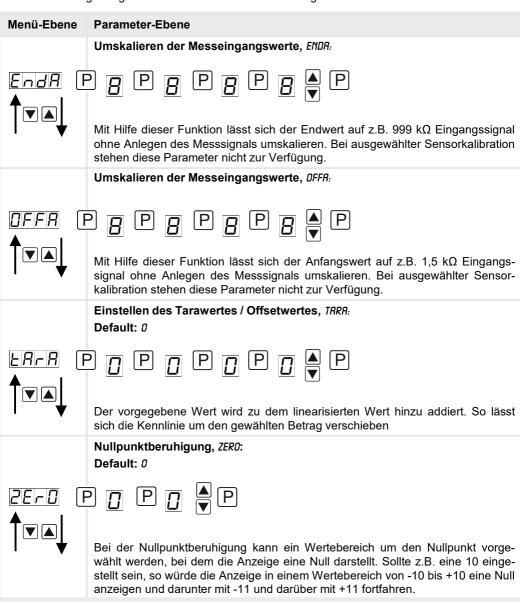
Um die Anzeige parametrieren zu können, muss im Betriebsmodus [P] für 1 sec gedrückt werden. Die Anzeige wechselt nun in die Menü-Ebene mit dem ersten Menüpunkt TYPE.

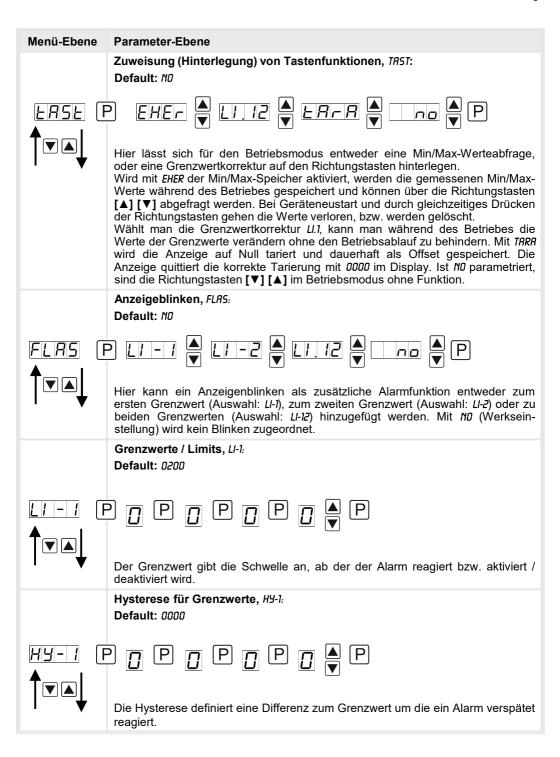


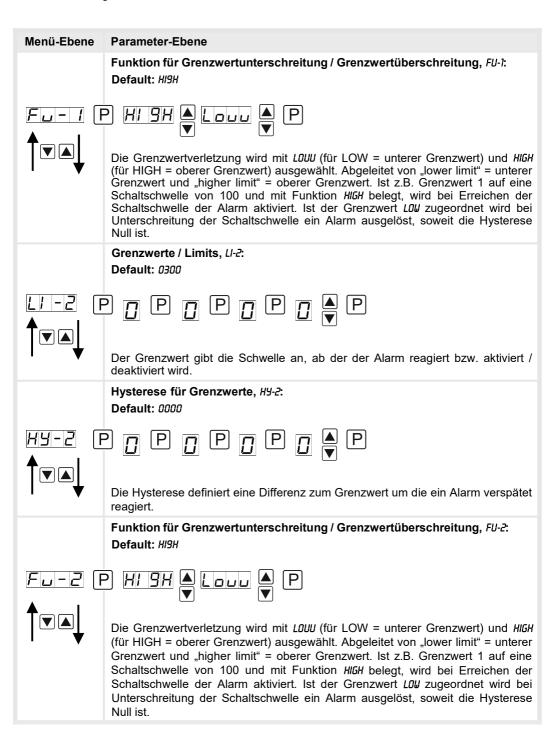


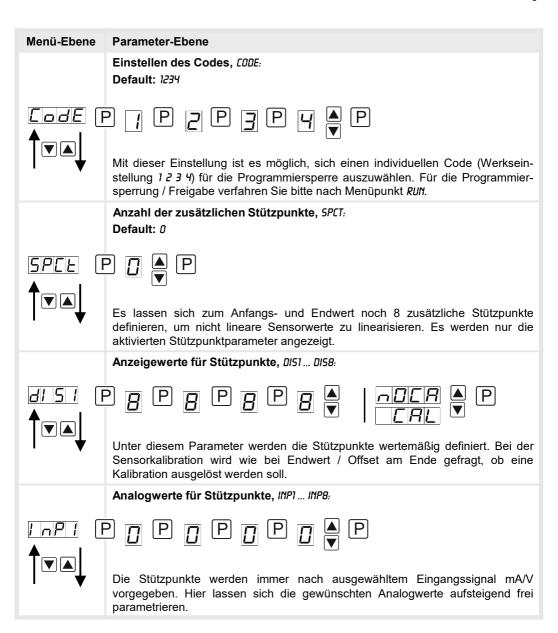
### 5.4. Erweiterte Parametrierung

Werden die Tasten [▲] & [▼] während der Standard-Parametrierung für 1 Sekunde gedrückt, wechselt die Anzeige in den erweiterten Parametrier-Modus. Die Bedienung erfolgt wie in der Standard-Parametrierung.









### 6. Reset auf Defaultwerte

Um das Gerät in einen **definierten Grundzustand** zu versetzen, besteht die Möglichkeit, einen Reset auf die Defaultwerte durchzuführen.

Dazu ist folgendes Verfahren anzuwenden:

- Spannungsversorgung des Gerätes abschalten
- Taste [P] betätigen
- Spannungsversorgung zuschalten und Taste [P] drücken bis in der Anzeige "----" erscheint.

Durch Reset werden die Defaultwerte geladen und für den weiteren Betrieb verwendet. Dadurch wird das Gerät in den Zustand der Auslieferung versetzt.

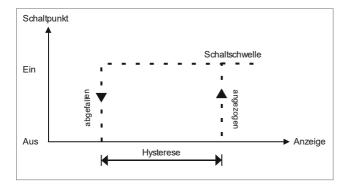
Achtung! Alle anwendungsspezifischen Daten gehen verloren.

# 7. Alarme / Schaltpunkte

### Funktionsprinzip der optischen Schaltpunkte:

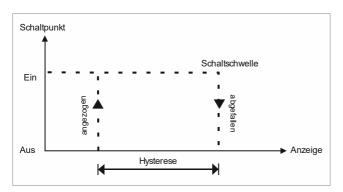
### Grenzwertüberschreitung "HIGH"

Beim Arbeitsstrom ist der Schaltpunkt S1-S2 unterhalb der Schaltschwelle abgeschaltet und wird mit Erreichen der Schaltschwelle aktiviert.



### Grenzwertunterschreitung "LO⊌"

Beim Ruhestrom ist der Schaltpunkt S1-S2 unterhalb der Schaltschwelle geschaltet und wird mit Erreichen der Schaltschwelle abgeschaltet



### Alarme / optische Grenzwertdarstellung

Grenzwerte können durch Blinken der 7-Segmentanzeige optisch gemeldet werden.

Funktionsprinzip der Alarme		
Alarm	deaktiviert, Anzeigewert	
Schaltschwelle	Schwellwert / Grenzwert der Umschaltung	
Hysterese	Breite des Fensters zwischen den Schaltschwellen	
Arbeitsprinzip	Grenzwertüberschreitung / Grenzwertunterschreitung	

# 8. Technische Daten

Gehäuse				
Abmessungen	96x48x25 mm (BxHxT),			
		T = 40 mm einschließlich Steckklemme		
	96x24x60 mm (BxHxT) T = 76 mm einschließli			
	72x36x71 mm (BxHxT) T = 100 mm einschließ			
	48x24x27 mm (BxHxT) T = 56 mm einschließli			
Einbauausschnitt	92,0 <sup>+0,8</sup> x 45,0 <sup>+0,6</sup> mm (	Gehäuse 96x48 mm)		
	92,0 <sup>+0,8</sup> x 22,2 <sup>+0,3</sup> mm (	Gehäuse 96x24 mm)		
	68,0 <sup>+0,7</sup> x 32,0 <sup>+0,6</sup> mm (	Gehäuse 72x36 mm)		
	45,0 <sup>+0,6</sup> x 22,2 <sup>+0,3</sup> mm (	Gehäuse 48x24 mm)		
Wandstärke	bis 3 mm			
Befestigung	Schraubelemente			
Material	PC Polycarbonat, schv	PC Polycarbonat, schwarz, UL94V-0		
Dichtungsmaterial	EPDM, 65 Shore, schw	EPDM, 65 Shore, schwarz		
Schutzart	Standard IP65 (Front),	Standard IP65 (Front), IP00 (Rückseite)		
Gewicht	ca. 100 g (96x48 mm, ca. 200 g (72x36 mm)	96x24 mm, 48x24 mm),		
Anschluss	Steckklemme; Leitungsquerschnitt bis 2,5 mm²			
Anzeige				
Ziffernhöhe	10 mm (Gehäuse 48x24 mm), 14 mm (Gehäuse 96x48 mm, 96x24 mm, 72x36 mm)			
Segmentfarbe	Rot (optional grün, orange oder blau)			
Anzeigebereich	-1999 bis 9999			
Schaltpunkte	optisches Anzeigeblinken			
Überlauf	waagerechte Balken oben			
Unterlauf	waagerechte Balken unten			
Anzeigezeit	0,1 bis 10,0 Sekunden			
Eingang	Messbereich	Messfehler	Digit	
01,1 kΩ	1 kΩ	0,5 % vom Messbereich	±1	
011 kΩ	10 kΩ	0,5 % vom Messbereich	±1	
0110 kΩ	100 kΩ	0,5 % vom Messbereich	±1	
	1000 kΩ	0,5 % vom Messbereich	±1	

Schaltausgänge	Тур	Schaltkontakt
Nur in Gehäusegröße 72x36 mm	Relais mit Wechslerkontakt	250 VAC / 5 AAC; 30 VDC / 5 ADC 30 x 10 <sup>3</sup> bei 5 AAC, 5 ADC ohmsche Last 10 x 10 <sup>6</sup> mechanisch
Trennung gem. DIN EN50178	/ Kennwerte gemäß	3 DIN EN60255
Genauigkeit		
Temperaturdrift	100 ppm / K	
Messzeit	0,110,0 Sekund	en
Messprinzip	U/F-Wandlung	
Auflösung	ca. 18 Bit bei 1s M	lesszeit
Netzteil	230 VAC ± 10% max. 3 VA 24 VDC ± 10% max. 1 VA	
Speicher	EEPROM	
Datenerhalt	≥ 100 Jahre bei 25°C	
Umgebungsbedingungen		
Arbeitstemperatur	0°C60°C	
Lagertemperatur	-20°C80°C	
Klimafestigkeit	relative Feuchte 0-80% im Jahresmittel ohne Betauung	
EMV	EN 61326	
CE-Zeichen	Konformität gemäß Richtlinie 2014/30/EU	
Sicherheitsbestimmungen	gemäß Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU EN 61010; EN 60664-1	

## 9. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie folgende Sicherheitshinweise und die Montage *Kapitel 2* vor der Installation durch und bewahren Sie diese Anleitung als künftige Referenz auf. **Bestimmungsgemäße** 

#### Verwendung

Das IM1-x6-Gerät ist für die Auswertung und Anzeige von Sensorsignalen bestimmt.



Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder Bedienung kann es zu Personen- und/oder Sachschäden kommen.

#### Kontrolle des Gerätes

Die Geräte werden vor dem Versand überprüft und in einwandfreiem Zustand verschickt. Sollte an dem Gerät ein Schaden sichtbar sein, empfehlen wir eine genaue Überprüfung der Transportverpackung. Informieren Sie bei einer Beschädigung bitte umgehend den Lieferanten.

#### Installation

Das **IM1-x6-Gerät** darf ausschließlich durch eine Fachkraft mit entsprechender Qualifikation, wie z.B. einem Industrieelektroniker oder einer Fachkraft mit vergleichbarer Ausbildung, installiert werden.

#### Installationshinweise

- In der unmittelbaren Nähe des Gerätes dürfen keine magnetischen oder elektrischen Felder, z.B. durch Transformatoren, Funksprechgeräte oder elektrostatische Entladungen auftreten.
- Die Absicherung der Versorgung sollte einen Wert von 0,5 A träge nicht überschreiten.
- Induktive Verbraucher (Relais, Magnetventile, usw.) nicht in Gerätenähe installieren und durch RC-Funkenlöschkombinationen bzw. Freilaufdioden entstören.
- Eingangs- und Ausgangsleitungen räumlich getrennt voneinander und nicht parallel zueinander verlegen. Hin- und Rückleitungen nebeneinander führen. Nach Möglichkeit verdrillte Leitungen verwenden. So erhalten Sie die genausten Messergebnisse.
- Bei hoher Genauigkeitsanforderung und kleinem Messsignal sind die Fühlerleitungen abzuschirmen und zu verdrillen. Grundsätzlich sind diese nicht in unmittelbarer Nähe von Versorgungsleitungen von Verbrauchern zu verlegen. Bei der Schirmung ist diese nur einseitig auf einem geeigneten Potenzialausgleich (in der Regel Messerde) anzuschließen.
- Das Gerät ist nicht für die Installation in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet.
- Ein vom Anschlussplan abweichender elektrischer Anschluss kann zu Gefahren für Personen und Zerstörung des Gerätes führen.
- Der Klemmenbereich der Geräte zählt zum Servicebereich. Hier sind elektrostatische Entladungen zu vermeiden. Im Klemmenbereich können durch hohe Spannungen gefährliche Körperströme auftreten, weshalb erhöhte Vorsicht geboten ist.
- Galvanisch getrennte Potenziale innerhalb einer Anlage sind an einem geeigneten Punkt aufzulegen (in der Regel Erde oder Anlagenmasse). Dadurch erreicht man eine geringere Störempfindlichkeit gegen eingestrahlte Energie und vermeidet gefährliche Potenziale die sich auf langen Leitungen aufbauen oder durch fehlerhafte Verdrahtung entstehen können.

# 10. Fehlerbehebung

	Fehlerbeschreibung	Maßnahmen
1.	Das Gerät zeigt einen permanenten Überlauf an.	<ul> <li>Der Eingang hat einen sehr großen Messwert, überprüfen Sie die Messstrecke.</li> <li>Bei einem gewählten Eingang mit kleinem Sensorsignal ist dieses nur einseitig angeschlossen oder der Eingang ist offen.</li> <li>Es sind nicht alle aktivierten Stützstellen parametriert. Prüfen Sie ob die dafür relevanten Parameter dafür richtig eingestellt sind.</li> </ul>
2.	Das Gerät zeigt einen permanenten Unterlauf an.	<ul> <li>Der Eingang hat einen sehr kleinen Messwert, überprüfen Sie die Messstrecke.</li> <li>Bei einem gewählten Eingang mit kleinem Sensorsignal ist dieses nur einseitig angeschlossen oder der Eingang ist offen.</li> <li>Es sind nicht alle aktivierten Stützstellen parametriert. Prüfen Sie ob die dafür relevanten Parameter richtig eingestellt sind.</li> </ul>
3.	Das Gerät zeigt " <i>HELP</i> " in der 7-Segmentanzeige.	Das Gerät hat einen Fehler im Konfigurationsspeicher festgestellt, führen Sie einen Reset auf die Defaultwerte durch und konfigurieren Sie das Gerät entsprechend Ihrer Anwendung neu.
4.	Programmiernummern für die Parametrierung des Eingangs sind nicht verfügbar.	Die Programmiersperre ist aktiviert     Korrekten Code eingeben
5.	Das Gerät zeigt " <i>ERRī</i> " in der 7-Segmentanzeige.	Bei Fehlern dieser Kategorie bitte den Hersteller kontaktieren.
6.	Das Gerät reagiert nicht wie erwartet.	Sollten Sie sich nicht sicher sein, dass zuvor das Gerät schon einmal parametriert wurde, dann stellen Sie den Auslieferungszustand wie im Kapitel 6 beschrieben ist wieder her.